Surname	Centre Number	Candidate Number
First name(s)		2

GCE A LEVEL

A800U20-1

Z22-A800U20-1

MONDAY, 13 JUNE 2022 – MORNING

FRENCH – A level component 2
Listening, Reading and Translation

2 hours 30 minutes

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this question paper you will be issued with a recording for use with Section A, which you will access individually. Within the overall time of the assessment you will be allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like.

You will also be issued with a reading resource folder for use with Section B.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Answer **all** questions.

Use black ink or black ball-point pen. Do not use gel pen or correction fluid.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this booklet. If you run out of space, use the additional page(s) at the back of the booklet, taking care to number the question(s) correctly.

No dictionaries are allowed in any section of the examination.

For Examiner's use only		
Question	**Maximum Mark**	**Mark Awarded**
1A.	**5**	
1B.	**5**	
2A.	**5**	
2B.	**5**	
3A.	**7**	
3B.	**3**	
4.	**10**	
5.	**10**	
6A.	**6**	
6B.	**4**	
7.	**20**	
8.	**20**	
Total	**100**	

A800U201
01

INFORMATION FOR CANDIDATES

This paper carries 100 marks. The number of marks is given at the end of each question or part-question.

There are three sections to the exam and you are advised to spend:

- 45 minutes on Section A
- 45 minutes on Section B, of which you should spend 5 minutes reading
- 1 hour on Section C

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

SECTION A – LISTENING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

1A. Écoutez la **Première partie** de l'interview avec Carlou D qui parle de sa vie et de sa carrière. Faites correspondre les débuts de phrases de la Liste A avec les fins de phrases appropriées de la Liste B. [5]

Exemple : Ibrahim Loucard est **f**

Liste A

1. Carlou D est d'origine [1]

2. Son premier concert a eu lieu [1]

3. Au début, Carlou D avait [1]

4. Faire de la musique avec son ami [1]

5. Il a fait son premier enregistrement [1]

5

© WJEC CBAC Ltd.

Liste B

(a) tout seul.

(b) son surnom.

(c) devant des professeurs.

(d) très peu de chansons.

(e) africaine.

(f) **son vrai nom.**

(g) l'a troublé.

(h) avec d'autres musiciens.

(i) une douzaine de chansons.

(j) quand il était vieux.

(k) l'a inspiré.

(l) européenne.

(m) devant des copains.

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

1B. Écoutez la **Deuxième partie** de l'interview avec Carlou D qui parle de sa vie et de sa carrière et faites l'exercice suivant.

Indiquez si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F).

Corrigez les phrases fausses **en français**. [5]

N.B. Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to simply negate the statement given. You should use your own words as far as possible and you may use words **(but not whole sentences)** that you hear in the recording.

Deuxième partie

		V	**F**	
(a)	Carlou D a fait son premier opéra à l'époque de Mozart.	☐	☐	[1]
	Correction si nécessaire			

.....

(b)	L'Opéra africain a été présenté aux royautés européennes.	☐	☐	[1]
	Correction si nécessaire			

.....

(c)	À part la musique, Carlou D n'a aucun talent.	☐	☐	[1]
	Correction si nécessaire			

.....

(d)	Il faisait ses compositions au piano.	☐	☐	[1]
	Correction si nécessaire			

.....

(e)	Il tire son inspiration de la musique française.	☐	☐	[1]
	Correction si nécessaire			

.....

5

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

2A. Écoutez la **Première partie** de ce reportage sur un évènement à Troyes et choisissez la bonne réponse pour compléter les phrases. Cochez la bonne case. [5]

Première partie

(a) Cette exposition à Troyes commémorait …

l'Armistice		l'Occupation		la Libération		[1]

(b) Pendant l'Occupation, il y avait des problèmes de …

séparation		compréhension		distribution		[1]

(c) On a vu comment les Allemands ont … la ville.

changé		reconstruit		attaqué		[1]

(d) Les Allemands ont … les activités et les loisirs.

réinstauré		encouragé		interdit		[1]

(e) Les Français préféraient les films …

anglais		allemands		américains		[1]

5

A800U201
05

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

2B.

Question 2B is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the listening extract, but you must not transcribe whole sections.

Écoutez la **Deuxième partie** de ce reportage sur un évènement à Troyes et faites l'exercice suivant.

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes. [5]

Deuxième partie

- Les problèmes associés à l'alimentation
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Un problème associé au transport
  Écrivez **un** détail. [1]

.....

.....

- Les problèmes associés à l'éducation
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

5

© WJEC CBAC Ltd.

BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

3A. Écoutez la **Première partie** du reportage qui parle d'un incident dans un parking à Québec et répondez aux questions suivantes **en français**. [7]

Vous pouvez utiliser des mots de l'enregistrement dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot.

Première partie

(a) Pourquoi René a-t-il parlé à la jeune femme ? [1]

.....

(b) Qu'est-ce que la jeune femme a continué à faire ? [1]

.....

(c) Qu'est-ce que René a proposé à la jeune femme ? [1]

.....

(d) Quelle réaction la jeune femme a-t-elle eue ? [1]

.....

(e) Qu'est-ce que la jeune femme a menacé de faire ? [1]

.....

(f) Comment a-t-elle réagi envers le passant ? [1]

.....

(g) Pourquoi a-t-elle réagi de cette façon ? [1]

.....

7

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

3B. Écoutez la **Deuxième partie** du reportage qui parle d'un incident dans un parking à Québec et puis faites l'exercice suivant.

Indiquez les **3** phrases qui sont vraies, selon l'information dans le texte en mettant **[X]** dans la case appropriée. [3]

Deuxième partie

(a) On a pu voir l'enregistrement sur Internet. ☐

(b) Cette vidéo n'a pas eu beaucoup de succès. ☐

(c) Cette vidéo n'était populaire qu'au Canada. ☐

(d) René Favro a poursuivi cette affaire. ☐

(e) Les réactions à cette vidéo n'étaient pas toutes positives. ☐

(f) Cette affaire n'a pas été suivie par la police. ☐

(g) La jeune femme a été choquée. ☐

3

A800U201
09

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

SECTION B – READING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

4. Lisez cet article sur *Le cinéma en France pendant l'Occupation* puis remplissez les blancs avec les mots ci-dessous. Choisissez le mot juste. Vous pouvez utiliser une fois seulement chaque mot choisi. Vous n'aurez pas besoin de tous les mots. [10]

Sous l'Occupation, le cinéma est le **(1)** ..... populaire par excellence. Malgré leurs efforts, les Allemands ne parviennent pas à **(2)** ..... la production et, dans l'ensemble, la profession est peu encline à collaborer. Alors que pendant l'occupation allemande tout manquait, électricité, argent, matériaux pour faire des décors et des **(3)** ..... et que nombre de ses « génies » étaient partis, le cinéma français ne s'est rarement aussi bien porté.

Ce n'était certes pas le paradis. La pression de Vichy, de la Gestapo, de la **(4)** ..... étaient perceptibles. Malgré cela on a **(5)** ..... durant cette période plus de 200 longs métrages de fiction, **(6)** ..... quelques chefs d'œuvre et presque aucun film antisémite ou xénophobe. Et tous furent **(7)** ..... par une fréquentation record.

En 1970 apparait **(8)** ..... un intérêt nouveau pour les aspects méconnus de la Résistance : la mémoire juive, l'action des étrangers, le rôle des femmes, les excès de la Libération. **(9)** ..... une douzaine d'années, la Résistance est **(10)** ..... une lointaine référence à laquelle le cinéma rend hommage.

10

© WJEC CBAC Ltd.

accueillis	apprécier	censure	composé	costumes
depuis	devenue	divertissement	dont	également
empêcher	fermés	jamais	popularité	pour
qui	sièges	tourné	travail	venue

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

5.

Question 5 is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the reading extract, but you must not transcribe whole sections.

Lisez le texte *Travail des jeunes : job et emploi d'étudiant, mode d'emploi.*

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes. [10]

- Les avantages d'un emploi pour les jeunes
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- L'âge pour travailler
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Le salaire
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

- Un type d'emploi possible [1]

.....

.....

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

- Une condition de travail [1]

.....

.....

- Les petits boulots
  Écrivez **deux** détails. [2]

.....

.....

.....

.....

10

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

6A. Lisez la **Première partie** du texte *Les jeunes femmes en Mauritanie* et répondez aux questions suivantes **en français**.

Vous pouvez utiliser des mots du texte dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot. [6]

(a) Quelles informations sur la Mauritanie le premier paragraphe du texte donne-t-il ? [2]
Écrivez **deux** détails.

(i) .....

(ii) .....

(b) Après avoir vu le film, qu'ont fait Aïcha et ses copines ? [1]

.....

(c) Comment les étudiantes considèrent-elles le féminisme dans leur pays ? [1]

.....

(d) Selon Aïcha, quelle est la vraie situation pour les filles en Mauritanie ? [2]
Ecrivez **deux** détails.

(i) .....

(ii) .....

6

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

6B. Lisez la **Deuxième partie** du texte *Les jeunes femmes en Mauritanie* puis trouvez dans le texte l'équivalent des expressions suivantes : [4]

Exemple : une réunion ***un rassemblement***

(a) les politiciens ..... [1]

(b) très peu ..... [1]

(c) s'exprimer ..... [1]

(d) critiques ..... [1]

4

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

SECTION C – TRANSLATION (40 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend one hour on this section.

7. Translate the following text **into English**. [20]

C'est le lycée qui m'a envoyée chez elle. Les profs, entre deux grèves, ont décidé que j'avais besoin de voir quelqu'un car ils me trouvaient renfermée.

Je crois que je suis comme ça depuis le départ de mon père. Il est retourné au Maroc épouser une autre femme sûrement plus jeune et plus féconde que ma mère.

Après ma naissance, Maman n'a pas réussi à avoir d'enfant. Papa, il voulait un fils pour sa fierté, son nom, l'honneur de sa famille.

Quand elle me demandait si mon père me manquait, je répondais que non. De toute façon ma mère est encore là.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

20

© WJEC CBAC Ltd.

Examiner only

8. Traduisez **en français**. [20]

In Brittany you can discover aspects of the rich culture of this magical region. Apart from traditional dances, a range of examples of Breton-born artists can be found: painters, writers and musicians who illustrate the depth of their own heritage.

Listen to a song by Tri Yann, admire the town of Pont-Aven in the works of Gauguin and let yourself be carried away by its historical tales and legends. Taste its specialities – pancakes and cider.

To really appreciate Brittany, you would have to try the Breton language, which is still very much alive today. There are expressions which have passed into everyday language, as well as very old surnames.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

END OF PAPER

20

© WJEC CBAC Ltd.

Question number	Additional page, if required. Write the question number(s) in the left-hand margin.

Examiner only

© WJEC CBAC Ltd.

BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

© WJEC CBAC Ltd.

BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

© WJEC CBAC Ltd.

GCE A LEVEL

A800U20-1A

Z22-A800U20-1A

MONDAY, 13 JUNE 2022 – MORNING

FRENCH – A level component 2

Reading Resource Folder for use with Section B

The folder need not be handed in with your answer booklet.

© WJEC CBAC Ltd.

For use with Section B, Question 5

Travail des jeunes : job et emploi d'étudiant, mode d'emploi



L'accès au monde du travail constitue une étape importante durant l'adolescence. Il permet un premier contact réel avec le monde de l'entreprise. C'est à ce moment aussi que l'on apprend à gérer l'argent gagné par ses propres moyens, pour accéder ainsi à un début d'autonomie financière.

La loi définit un certain nombre de règles pour le travail des mineurs. Celles-ci visent à les protéger contre des tâches jugées trop pénibles et à leur garantir des droits spécifiques.

À partir de quel âge peux-tu travailler ?

Et combien vas-tu gagner ?

En France, la scolarité est obligatoire jusqu'à 16 ans. Tu ne peux donc pas travailler de façon régulière avant cet âge. Mais à partir de 14 ans, tu peux faire des petits boulots. Si tu as moins de 17 ans, ton salaire doit être au moins équivalent à 80 % du salaire minimum légal, le SMIC. De 17 à 18 ans, ton salaire doit représenter au moins 90 % du SMIC. Légalement, tes parents peuvent contrôler l'usage que tu feras de ce salaire. Mais, dans la pratique, on te reconnait le droit de le recevoir et d'en disposer librement.



Tes choix de travail

Interdit aux moins de 16 ans, sauf pour des petits travaux, l'emploi des jeunes regroupe des formules et des situations fort différentes : jobs saisonniers, contrats à durée déterminée, apprentissage ou encore travail à plein temps.

Tes conditions de travail

Dans chaque cas, il est bon, avant de signer un contrat avec un employeur, de bien connaitre ses droits pour mieux les faire valoir.

Et les petits boulots ?

Tu as besoin de l'autorisation de tes parents pour les petits boulots si tu es mineur(e), obligatoire pour les moins de 16 ans. En cas de conflit entre ton employeur et toi, tu peux être représenté(e) par tes parents.

© WJEC CBAC Ltd.

For use with Section B, Questions 6A and 6B

Les jeunes femmes en Mauritanie

Première partie

Derrière son paysage de désert hostile se cache une société atypique, coincée entre modernité émergente et traditions ancestrales, entre gout de liberté et ordre social inflexible. Pays méconnu au-delà des frontières de l'Afrique de l'Ouest, la République islamique de Mauritanie est l'un des pays les moins densément peuplés du monde. Un pays d'infinis contrastes ; en témoignent ses quatre langues nationales dont le français, et ses six groupes ethniques.

Aïcha Hamady 22 ans, étudiante féministe

Chaque semaine, Aïcha et ses amies se retrouvent pour un après-midi cinéma. Cette semaine, les jeunes femmes ont arrêté leur choix sur un film portant sur le mariage précoce. S'ensuit une période de discussion animée, au cours de laquelle elles critiquent sans filtre la société mauritanienne.

Loin d'être sans effet, ce rassemblement d'étudiantes se proclamant féministes reflète une tendance qui gagne en popularité chez les jeunes de ce pays. Si la Mauritanie est souvent décrite comme un pays où les femmes profitent d'une certaine liberté, Aïcha et ses amies entendent remettre cette idée en question. « Je veux montrer au monde qu'on vit un calvaire car il y a beaucoup de violence, mais tout cela se fait en secret, car pour la famille, l'honneur compte le plus. Nous, les femmes, devons lutter contre des pratiques anciennes mais traditionnelles et souvent cruelles en ce qui concerne le statut des femmes », dit-elle.

Deuxième partie



Dans cette photo on peut voir des jeunes femmes lors d'un rassemblement politique à Nouakchott. Si les femmes représentent un quart des députés de l'Assemblée nationale, il reste qu'un tiers des femmes se marient avant d'avoir 18 ans et qu'elles ne représentent qu'une minorité des étudiants à l'université.

Derrière son clavier, Aïcha, dont la page Facebook est suivie par des milliers d'Internautes, continue donc de prendre la parole malgré les insultes de ses détracteurs et la désapprobation de sa famille. « Mes voisins me disent que toutes les filles de 18 ou 19 ans sont déjà mariées, mais je veux continuer mes études, c'est un droit », explique la jeune femme, qui espère faire ses études à l'étranger.

© WJEC CBAC Ltd.

GCE A LEVEL

A800U20-1D

Z22-A800U20-1D

MONDAY, 13 JUNE 2022 – MORNING

FRENCH – A level component 2

THIS ENVELOPE CONTAINS THE CD FOR THE ABOVE EXAMINATION

IT MAY BE OPENED AND CHECKED BY THE EXAMINATIONS OFFICER ONE WORKING DAY PRIOR TO THE EXAMINATION

ENSURE EQUIPMENT IS TESTED IN ADVANCE OF THE EXAM USING A STANDARD NON-CONFIDENTIAL CD

© WJEC CBAC Ltd.

1. There should be one CD for each candidate and three spare CDs.

2. Details of any discrepancy should be forwarded to despatchqueries@wjec.co.uk

3. If you experience difficulties in playing the CD, then seek assistance from the technical support within your centre.

4. If your technical support cannot resolve the issue, then you can download the mp3 file from WJEC's secure website.

5. The primary account holder (the Examinations Officer) can access the file in 'TODAY'S QUESTION PAPERS' under 'RESOURCES' on WJEC's secure website.

6. A password will be required to access the file and this can be obtained by contacting 029 2026 5336.

7. Ensure CDs are stored securely and confidentiality is maintained at all times.

Candidates will be issued with an individual recording. Within the overall time limit for the examination, they are at liberty to stop, rewind and listen to the recording as often as they like.

© WJEC CBAC Ltd.